



## 78<sup>ème</sup> Congrès des Psychanalystes de Langue Française

### **La Société Psychanalytique de Paris (SPP) La Société Psychanalytique d'Italie (SPI) et l'Association Italienne de Psychanalyse (AIPsi)**

avec la participation des Sociétés et Associations psychanalytiques composantes du CPLF : les Sociétés Belge, Brésiliennes : Brasilia (SPBsb), Porto Alegre (SPPA), Rio de Janeiro (Rio 2) et São Paulo (SBPsp), Britannique, Canadienne, Espagnole, Hellénique, Israélienne, Portugaise, Roumaine, Suisse, SPRF ; les Associations de France, Istanbul, Libanaise, Madrid, Psike Istanbul, et les sociétés associées au CPLF : Association Psychanalytique Argentine (APA), Núcleo portugais de Psychanalyse

annoncent le 78<sup>ème</sup> CPLF

### **TRANSFORMATIONS ET ACCOMPLISSEMENTS PSYCHIQUES**

Les rapports seront présentés par

#### **Sabina LAMBERTUCCI-MANN (S.P.P.)**

Vicissitudes des transformations psychiques  
*Le travail de la déformation*

#### **Giuseppe CIVITARESE (S.P.I.)**

Traduire l'expérience : le concept de transformation chez Bion  
et dans la théorie post-bionienne du champ analytique

**CENTRE DES CONGRÈS DE GÈNES - AUDITORIUM = 740 PLACES**  
**Porto antico di Genova – Calata Molo Vecchio 15 - 16128 Genova**

**du 10 au 13 mai 2018**

(pendant le grand week-end de l'Ascension)

**Secrétaires scientifiques** Bernard Chervet, Marilia Aisenstein

**Conseil du CPLF**

Bernard Bensidoun, Josiane Chambrier-Slama,  
Elisabeth Dahan-Soussy, Sabina Lambertucci-Mann,  
Gérard Szwec

Evelyne Chauvet, Françoise Coblence,  
Laurent Danon-Boileau, Michel Vincent

Roland Havas, Daniel Irago, Maya Levi Garboua,  
Isabelle Maitre-Lewy-Bertaut, Carlos Pacheco, Marina  
Papageorgiou, Martine Pichon-Damesin, Eva Weil

**Comité local pour la SPI**

**Gênes** : Orietta Caffarena, Alessandro Camisassi,  
Fausta Cuneo, Maria Paola Ferrigno, Antonette Ferroni,  
Chiara Napoli - **Rome** : Amalia Giuffrida -

**Milan** : Laura Ambrosiano

**Comité local pour l'AIPsi**

**Gênes** : Luigi Maccioni - **Rome** : Annita Gallina

**Directrice administrative**

Evelyne Beddock

## **INSCRIPTIONS - 2 POSSIBILITÉS**

### **1 - INSCRIPTION ET PAIEMENT SÉCURISÉ EN LIGNE :**

Vous pouvez directement vous inscrire via le site internet de la SPP, **[www.spp.asso.fr](http://www.spp.asso.fr)** en utilisant vos identifiants de connexion (c-à-d votre adresse mail). Si vous n'en avez pas, votre identifiant et votre mot de passe vous seront automatiquement alloués après vérification de votre statut.

### **2 - AUTRE MODE D'INSCRIPTION :**

Retourner le bulletin d'inscription ci-joint

Accompagné de votre règlement - **libellé à l'ordre de la S.P.P.**  
à l'adresse suivante :

**S.P.P. - C.P.L.F.**

**21 RUE DAVIEL – 75013 PARIS**

**Tél. :** 01 43 29 66 70 du lundi au jeudi de 9 h 30 à 13 h 00

**E-mail :** [congres@spp.asso.fr](mailto:congres@spp.asso.fr)

*Les rapports vous seront adressés dès réception de votre inscription*  
**Au-delà du 15 avril 2018, aucun remboursement ne sera effectué.**

Peuvent participer au Congrès, après règlement des frais, les membres de l'Association Psychanalytique Internationale ou membres d'un Groupe d'Etude API, les analystes en formation et les anciens analystes en formation des Instituts des Sociétés de l'API, les étudiants parrainés (2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> cycles), et les auditeurs parrainés par une société composante du CPLF ou par un membre de l'API.

***L'inscription au Congrès implique l'engagement de respecter la confidentialité des matériels cliniques présentés lors des communications scientifiques.***

***Les personnes accompagnantes ne peuvent pas assister aux réunions de travail.***

13 h 00 Accueil des congressistes

14 h 00 **Ouverture du Congrès**

en présence des Présidents des Sociétés composantes,  
et de la FEP, la FEPAL, la NAPsaC

**Allocutions des Présidents :**

- de la Société Psychanalytique de Paris, **Denys Ribas**
  - de la Société Psychanalytique d'Italie, **Anna Maria Nicolò**
  - de l'Association Psychanalytique Italienne, **Giovanna Ambrosio**
  - de l'Association Psychanalytique Internationale, **Virginia Ungar**
- Annonce de **Françoise Coblenç**, Directrice de la *Rfp*,  
Annonces de **Bernard Chervet** et **Marilia Aisenstein**,  
Secrétaires scientifiques

**Présidence Anna Maria Nicolò (SP Italie)**

14 h 30 **Exposé de Sabina Lambertucci-Mann** dans le prolongement  
de son rapport

15 h 10 Discussion du rapport par **Geni Valle** (AIPsi, Rome)

15 h 25 Discussion avec la salle

16 h 30 Pause

17 h 00 **Ateliers** – *Leur but est de discuter le rapport qui vient d'être présenté  
selon un angle de vue choisi par le relanceur et les animateurs,  
mais obligatoirement centré sur les éléments cliniques et théoriques  
présentés dans le rapport et lors de l'exposé du rapporteur.  
Les noms qui figurent en gras désignent les relanceurs.*

- 1A – Ayca Gurdal Kuey (APIst/SPP, Istanbul),  
Jean-Paul Marnier (SPP, Beaune), **Gemma Zontini** (SPI, Naples)
- 1B – Jean-Luc Fabre (SPP, Bordeaux), Silvia H. Heimbürger  
(SPsb, Brasilia), **Chiara Rosso** (SPI, Bologne)
- 1C – Andréa Baldassarò (SPI, Rome), **Piotr Krzakowski**  
(SPP, Montigny le B.), Wilfrid Reid (SCP, Outremont),
- 1D – Catherine Bruni (SPP, Toulouse), **Alessandro Grispi**  
(AIPsi, Rome), Renata Sgier (SSPsa, Berne)
- 1E – Maurizio Balsamo (SPI, Rome), **Luciane Falcao**  
(SPPA, Porto Alegre), Jean-François Gouin (SPP, Paris)
- 1F – Franco D'Alberton (SPIs, Bologne), Martin Joubert (SPP, Paris),  
**Martine Pichon-Damesin** (SPP, Chambéry),
- 1G – Yolanda Gampel (SPIs, Herzlia), **Lucilla Narici-Sicouri** (SPP,  
Paris), Cathie Silvestre (SPRF, Paris)
- 1H – **Anouk Driant** (SPP, Paris), Nicole Minazio (SBP, Liège),  
Dominique Suchet (APF, Lyon)

18 h 30 Fin de la séance scientifique

**Présidence Denys Ribas (SP, Paris)**

9 h 00 **Exposé de Giuseppe Civitarese** dans le prolongement de son rapport

9 h 40 Discussion du rapport par **Gérard Lucas** (SPP, Paris)

9 h 55 Discussion de la salle avec le rapporteur

11 h 00 Pause

11 h 30 **Ateliers** – *Leur but est de discuter le rapport qui vient d'être présenté selon un angle de vue choisi par le relanceur et les animateurs, mais obligatoirement centré sur les éléments cliniques et théoriques présentés dans le rapport et lors de l'exposé du rapporteur. Les noms qui figurent en gras désignent les relanceurs.*

2A – Klio Bournova (SPP, Lyon), **Talat Parman** (APIst/SPP, Istanbul), Rossella Valdrè (SPI, Gênes)

2B – Samir Fellak (SPP, Villemomble), **Jacqueline Labrèche** (SCP, Montréal), Luis Martin Cabré (APM, Madrid)

2C – **Elisabeth Abdoucheli-Dejours** (SPRF, Paris), Giovanna Montinari (SPI, Rome), Virginia Picchi (SPP, Paris)

2D – Bogdan Sebastian Cuc (SPR, Bucarest), **Amélie de Cazanove** (SPP, Paris), Ioanna Panagiotopoulou (SHP, Athènes)

2E – Hélène Do Ich (APF, Roanne), **Franca Munari** (SPI, Padoue), Olivier Tarragano (SPP, Paris)

2F – **Jacqueline Godfrind-Haber** (SBP, Bruxelles), Michel Picco (SPP, Aix en P.), Sarantis Thanopoulos (SPI, Naples)

2G – Yavuz Erten (Psyke, Istanbul), Béatrice Ithier (SPP, Paris), **Francesca Neri** (AIPsi, Milan)

2H – **Alice Buras** (SPI, Rehovot), Maria Teresa Flores (NPP, Lisbonne), Sylvie Reignier (SPP, Le Plessis-Robinson)

13 h 00 Fin de la séance scientifique

- 
- 11 h 30 Réunion du Bureau international du Congrès  
à 13 h 00
- 13 h 00 *Déjeuner des Présidents des Sociétés Psychanalytiques*  
à 14 h 15 *autour de Virginia Ungar, Présidente de l'A.P.I. et des francophones*  
*du Comité Exécutif de l'A.P.I.*
- 13 h 00 Atelier de la Rfp  
à 14 h 00 « **Ecrire dans la Revue française de Psychanalyse** »  
avec **Françoise Coblenç**, Directrice de la Rfp et des membres  
du Comité de la Rédaction

**VENDREDI 11 MAI (après-midi)**

---

**Point de vue : Fernando Riolo (SPI, Palerme)**

**Présidence Jacqueline Amati-Mehler représentant Giovanna Ambrosio (AIPsi)**

- 14 h 30 Table ronde *Déformation, transformations dans le rêve*  
Philippe Jaeger (SPP, Paris), Paule Lurcel (APF, Paris),  
Massimo Vigna Taglianti (SPI, Turin)
- 15 h 30 Discussion avec l'auditoire et la tribune
- 16 h 15 Pause

**Présidence Christine Franckx (SP Belgique)**

- 16 h 45 Table ronde *Transformations pulsionnelles et sublimation*  
Paul Denis (SPP, Paris), Diana Messina Pizzuti (SBP, Bruxelles),  
Cosimo Schinaia (SPI, Gênes)
- 17 h 45 Discussion avec l'auditoire et la tribune
- 18 h 30 Fin de la séance scientifique

**Point de vue : Florence Guignard (SPP, Chandolin Suisse)**

**Présidence Luciane Falcao, représentant  
Maria Lucrecia Zavaschi (SPPA)**

- 9 h 00 Table ronde *Expériences émotionnelles avec l'enfant*  
Françoise Moggio (SPP, Paris), Paola Catarci (SPI, Rome)
- 10 h 00 Discussion avec l'auditoire et la tribune

10 h 45 Pause

**Présidence Rita Teodoru (SP Roumanie)**

- 11 h 15 Table ronde *Transformations/pubertaires*  
Carmelo Conforto (SPI, Gênes), Ruggero Levy (SPPA, Porto Alegre)
- 12 h 15 Discussion avec l'auditoire et la tribune
- 13 h 00 Fin de la séance scientifique

- 13 h 00 Atelier de *l'International Journal of Psychoanalysis*  
à 14 h 25 Sous la présidence de Dana Birksted-Breen (SPB, Londres), Directrice  
de *l'IJP* sur le thème : « Transformations et accomplissements  
psychiques en séance »  
Présentation clinique de Catalina Bronstein en discussion  
avec Jorge Canestri et la salle.

---

Réservés aux Analystes en Formation des sociétés de l'API, quatre ateliers  
cliniques sont organisés par les AeF élus à l'IPSO (API)

***Ils seront animés le vendredi 11 mai\* et le samedi 12 mai\*\*  
à partir de 13 h 00 par :***

- Catherine Chabert \* (APF, Paris)
- Josiane Chambrier-Slama \*\* (SPP, Paris)
- Marco La Scala \* (SPI, Padoue)
- Bernard Bensidoun \*\* (SPP, Toulouse)

Pour vous y inscrire, contactez directement :  
Nathalie Jozefowicz [nathjonj22@gmail.com](mailto:nathjonj22@gmail.com) ;  
Benjamin Levy [Drlevybenjamin@gmail.com](mailto:Drlevybenjamin@gmail.com) ;  
Johanna Velt [docteurvelt@wanadoo.fr](mailto:docteurvelt@wanadoo.fr)

---

**Point de vue : Antonino Ferro (SPI, Pavie)**

**Présidence Maggiorino Genta (SSPsa)**

14 h 30 Table ronde *Le travail de séance : intra-psychique et inter-subjectif*  
Haydée Faimberg (SPP, Paris), Luigi Maccioni (AIPsi, Gênes),  
Pilar Puertas (APM, Madrid),  
Discussion avec l'auditoire et la tribune

16 h 15 Pause

**Présidence Talat Parman,  
représentant Zehra Karaburcak Unsal (AP Istanbul)**

16 h 45 Table ronde *Sensations, affects et processus de pensée*  
Dana Birksted-Breen (SPB, Londres), Elisabeth Birot (SPP, Paris),  
Amalia Giuffrida (SPI, Rome)

17 h 45 Discussion avec l'auditoire et la tribune

18 h 30 Fin de la séance scientifique

20 h 00 *Dîner gala* – sur inscription préalable -  
Musée d'Art Contemporain de la Villa Croce

---

DIMANCHE 13 MAI (matin)

**Présidence Catalina Bronstein (SBP, Londres)**

9 h 30 Invité : Etienne Klein

Physicien et philosophe des sciences,  
Directeur du Laboratoire de recherche sur les sciences de la matière  
du Commissariat à l'énergie atomique (Saclay)

10 h 15 Discussion avec l'auditoire et la tribune

11 h 00 Réflexions conclusives des rapporteurs

**Allocutions des Présidents**

Denys Ribas (SPP), Giovanna Ambrosio (AIPsi),  
Anna Maria Nicolò (SPI), Virginia Ungar (API)

12 h 00 **Présentation du 79<sup>ème</sup> CPLF Paris 2019**

Annonces de **Françoise Coblenze**, Directrice de la Rfp  
et des Secrétaires scientifiques **Bernard Chervet** et **Marilia Aisenstein**

12 h 15 Clôture du 78<sup>ème</sup> CPLF

• **Communications écrites à envoyer avant le 5 janvier 2018 :**

Avant le Congrès, pour leur publication dans le bulletin spécifique de la S.P.P., les communications préalables doivent être envoyées au Secrétariat Scientifique du Congrès, **par e-mail** à [congres@spp.asso.fr](mailto:congres@spp.asso.fr)

NOTE AUX AUTEURS

Le Conseil du CPLF examinera les textes anonymés en fonction des critères suivants :

- Les textes proposés comporteront entre **5.000 et 15.000 signes (espaces compris)** et devront parvenir au Conseil du CPLF impérativement avant le **5 janvier 2018** avec un résumé de 4 à 6 lignes et 3 à 6 mots-clés.
- Les rares notes bibliographiques doivent être **exclusivement** insérées dans le corps du texte.
- Leur contenu doit être directement articulé aux axes théorico-cliniques développés par les rapporteurs de façon à pouvoir contribuer aux débats au cours du Congrès.
- Leur style et leur écriture seront également pris en compte dans l'éventualité d'une publication.
- Il est recommandé aux auteurs de respecter l'anonymat des textes en évitant de citer leurs propres travaux.
- Les contraintes éditoriales et le nombre de pages fixés par l'imprimeur pour ce volume interviennent dans les choix du Conseil.

Le Conseil du CPLF se tient à disposition des auteurs qui le souhaiteraient.

• **Communications orales :**

Quand elles sont issues de la salle, elles ne doivent pas dépasser **trois minutes**. Afin de les favoriser, le nombre de discutants de la tribune a été réduit.

• **Articles pour la Revue française de psychanalyse :**

Après le Congrès, la Rfp composera son numéro spécial. Les propositions d'articles devront être envoyées **avant le 30 juin 2018** à Nahil-Sarah Wehbé, responsable d'édition à : [rfpsy@spp.asso.fr](mailto:rfpsy@spp.asso.fr)

- Le calibrage est limité à 15.000 signes (espaces, notes, références bibliographiques, auto-présentation, résumé - 500 signes - et mots-clés – 5 – compris).
- Les références bibliographiques doivent être présentées sous forme courte en corps de texte (nom de l'auteur, année de publication, page de la citation) et complète en fin d'article.

Afin de soumettre un article mis aux normes éditoriales de la Rfp, il est vivement recommandé de prendre connaissance de la note aux auteurs.

# SÉMINAIRES D'ÉTUDE DE TEXTES PRÉPARANT AU CONGRÈS

(Inscriptions et renseignements auprès des directeurs)

AIX-EN-PROVENCE/ MARSEILLE	: P. NAVARRI, J. OBADIA, P. PALERMITI, M. PICCO, A. HIBON
ATHÈNES	: S. MITROSSILIS, I. PANAYOTOPOULOU
ATHÈNES	: E. ZACHARACOPOULOU
BERNE	: M. DAHINDEN VORKAUF, E. AEBI SCHNEIDER
BESANÇON	: E. PAILLARD – V. REBIERE
BEYROUTH	: M. CHAHOUY CHARABATI
BEYROUTH	: M. KHOURY, MT. KHAIR-BADAWI
BORDEAUX (SPP)	: J. PICARD
BORDEAUX (APF)	: M. DELORME, R. DINANT, E. JAIS, N. MESPLE-SOMPS, C. PEDEZERT, O. PEREZ, T. MARAUD, A. SERISE-DUPUIS
BRASILIA	: SH. HEIMBURGER
BRUXELLES	: MF. DISPAUX, D. HIRSCH, A. LECOQ
BUCAREST	: I. GEORGESCU, A. NICOLAE, B. ORASANU, D. LUCA, B. CUC
BUENOS-AIRES	: JE. TESONE
CORBEIL-ESSONNES	: JF. GOUIN, J. LAMALLE, J. QUINTON-YVON, P. ROCHUT
ISTANBUL	: N. DE COSTER, B. HABIP, N. ERDEM, Y. ERTEM, J. SCHAEFFER
ISTANBUL	: E. ABREVAYA, A. GURDAL KUEY, Z. UNSAL, N. ZABCI, O. ALEMBAR, P. AKGUN, A. SAHIN, T. PARMAN
JÉRUSALEM-TEL-AVIV	: V. CHETRIT-VATINE, Y. SAMUEL
LAUSANNE	: N. de COULON, L. NOBS
LE MANS	: D. KASWIN-BONNEFOND, G. WENDLING, A. RANNOU
LISBONNE	: F. CABRAL, T. FLORES, R. FERREIRA, F. SEQUEIRA
LISBONNE	: J. SEABRA DINIZ, E. MARTINS
LONDRES	: B. O'NEILL, A. PATTERSON
LUGANO	: F. BIANCHI
LYON	: B. CHERVET, E. CHERVET, I. MAITRE-LEWY-BERTAUT, M. PICHON-DAMESIN, D. SUCHET (APF)
MADRID	: C. PADRON
MONTRÉAL	: L. BOUCHER, M. GAUTHIER, MC. LANCTÔT BÉLANGER
MOSCOU	: V. POTAPOVA, J. ZOUÉVA, A. ROSSOKHIN, L. FUSU
NANTES	: M. AMAR
PADOUE	: F. MUNARI, M. LA SCALA
PARIS	: D. BAUDESSON – M. COMBES-LEPASTIER
PARIS	: E. BIROT, E. DAHAN-SOUSSY
PARIS	: T. BOKANOWSKI, O. PARISÉ
PARIS	: J. BOUHSIRA, D. GOLDIN-BOUHSIRA
PARIS	: E. CASTEX, S. HAYMANN, E. JONCHERES-WEINMANN
PARIS	: C. RAYNA
PARIS	: M. BRINBAUM, I. SALEM, M. SELZ
PARIS	: J. SCHAEFFER, L. CHAUDOYE, O. JATTEAU
PARIS (APF)	: E. SECHAUD
PARIS (C. BINET / ASM 13)	: F. MOGGIO, MP. BLONDEL
PARIS (IPSO)	: F. NAYROU, M. PAPAGEORGIOU, S. VALANTIN
PARIS (SPRF)	: E. ABDOUCHELI-DEJOURS, J. BOUYX, J. PICARD
PARIS (Ste Anne, CMME)	: V. BOUCHERAT-HUE, J. MORISE, MA. DU PASQUIER-GRALL
PAVIE	: G. CIVITARESE, A. FERRO, F. PETRELLA
PORTO ALEGRE	: L. FALCÃO
QUEBEC	: L. MARCEAU, L. MERCIER, MA. PONGIS-KHANDJIAN, M. DELISLE, S. PLANTE, A. PARÉ
RIO DE JANEIRO	: A. HORN, M. CALMON du PIN
RIO DE JANEIRO	: ML. MORET de CARVALHO, M. LABRUNIE
ROME	: M. BALSAMO, F. CONROTTO, A. GIUFFRIDA, G. SQUITIERI
SANTIAGO DU CHILI	: MF. BRUNET
SÃO PAULO	: LC. MENEZES, J. CANELAS-NETO
SÈVRES	: E. SEGHER, M. BOUTEILLE, C. DEJEAN-BLANLEUIL, D. GAFFIE-LEMAIGNAN
TOULOUSE	: L. COLOMBO, AM. RAJON, K. VARGA
VARSOVIE	: K. WALEWSKA
VENISE	: R. GUARNIERI

### **Remerciements :**

Les organisateurs du 78<sup>ème</sup> C.P.L.F. expriment leur gratitude aux Presses Universitaires de France (Paris). Par leur soutien, ils contribuent à la réussite de ce grand rendez-vous scientifique francophone.



**Libreria Internazionale Medico scientifica « Frasconi »**  
**[www.libreriafrasconigenova.it](http://www.libreriafrasconigenova.it)**

### **Conférences enregistrées :**



Elles seront immédiatement disponibles au stand Congrès Minute

[www.congresminute.com](http://www.congresminute.com)

[congres.minute@wanadoo.fr](mailto:congres.minute@wanadoo.fr)

### **Déjeuners :**

Ils ne sont pas organisés par le Congrès.

Nombreux restaurants à proximité.

### **Réservations hôtelières :**

L'agence ci-dessous, indépendante des organisations du Congrès, peut vous aider dans vos choix d'hébergement

Convention Bureau Genova

Tél. +39 010 5761975

site [www.cbgenova.it](http://www.cbgenova.it)

Email [info@cbgenova.it](mailto:info@cbgenova.it)

### **Transports aériens :**

AIR France/KLM nous accorde des réductions.

**Code identifiant : 31148AF**

Vous pouvez vous connecter sur le site [www.airfranceklm-globalmeetings.com](http://www.airfranceklm-globalmeetings.com)

ou directement sur le site de la SPP [www.societe-psychoanalytique-de-paris.net](http://www.societe-psychoanalytique-de-paris.net)